



LED CHRISTMAS GARLAND

(GB) (IE) (NI)

LED CHRISTMAS GARLAND

Operation and safety notes

(FR) (BE)

GUIRLANDE BRANCHES DE SAPIN À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

LED-TANNENGIRLANDE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(DK)

LED GRANGUIRLANDE

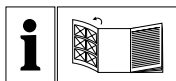
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(NL) (BE)

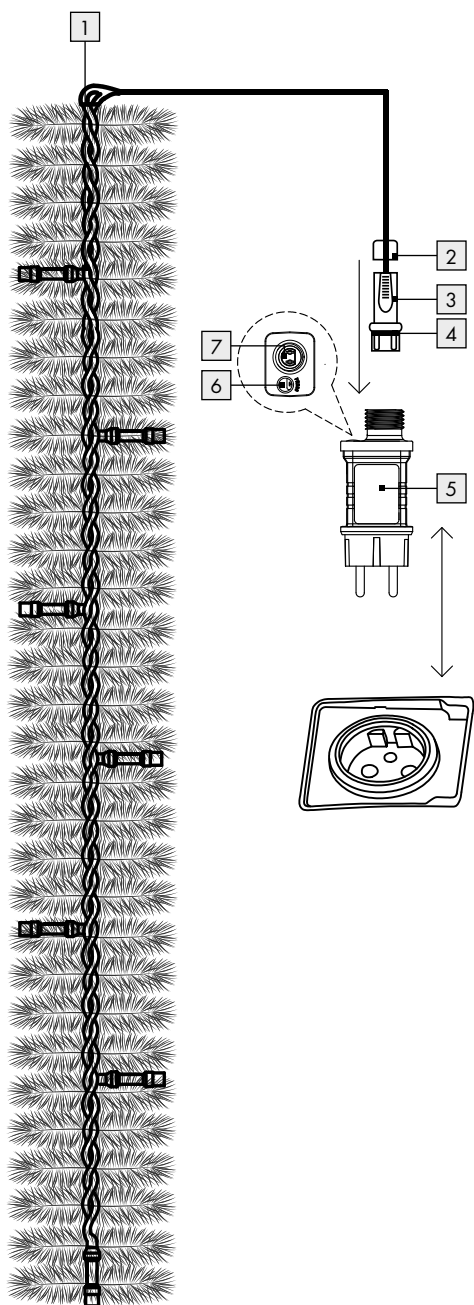
LED-DENNENSLINGER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 484806_2501



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	16
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	22
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	28



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Proper use	Page 6
Delivery scope	Page 6
Description of parts	Page 6
Technical data	Page 6
Safety information	Page 7
Use	Page 8
Timer function	Page 8
Cleaning and care	Page 8
Disposal	Page 9
Warranty	Page 9
Warranty claim procedure	Page 9
Service	Page 9

List of pictograms used

	Read the instructions!		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Alternating current/voltage		Short-circuit-proof safety isolating transformer
Hz	Hertz (Frequency)		Independent lamp control gear
W	Watt (effective power)		Safety information Instructions for use
	Protection class II		Splashproof
	Polarity of output terminal		This icon indicates that the product is mains operated.

LED christmas garland

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is suitable for indoors and outdoor use. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

● Delivery scope

- 1 LED christmas garland
- 1 mains adapter
- 1 instructions for use

● Description of parts

- | | |
|---|---|
|  LED fairy lights |  Mains adapter |
|  Union nut |  Timer and mode button with indicate light |
|  Supply line plug |  Socket |
|  Seal ring of supply line plug | |

● Technical data

LED christmas garland + mains adapter:

Total power consumption: 1.38 W

LED christmas garland :

Operating voltage: 4.5 V~
LEDs: 80 LEDs (LEDs are non-replaceable.)

Degree of protection: IP44 (Splashproof)
LED fairy lights (Model No. HG05406A/HG05406C) GS certified.

LED Colour: HG05406A: warm white
HG05406C: cold white

Mains adapter :

Nominal voltage
primary: 220–240 V~, 50–60 Hz

Nominal voltage
secondary: 4.5 V~, 3.6 W
Degree of protection: IP44 (Splashproof)
Protection class: 
Mains adapter (Model No.
JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) GS certified.

SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient
temperature
tc: Rated maximum operating
temperature of the case of
a controlgear



Safety information

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

■ **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.

CAUTION! RISK OF OVERHEATING!

Do not operate the product inside the packaging.

- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the product cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure LED driver is connected to mains voltage (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product's external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- Only use the product with the supplied mains adapter  for the type (Model No. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter  from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another light chain.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the power supply.

- **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- The product is protected against splashes of water (IP44) as long as the socket meets the same protection standard (protection class IP44).
- The twigs are made with metal wire, which can cause scratches or discoloration to delicate surfaces.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (Model No. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44).
- The LED driver can only be replaced by a professional.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- ▲ **WARNING!** This light chain must not be used without the seal ring of the supply line plug [4] properly installed.
- The light chain isn't allowed to be connected to a power connection with a mains voltage of 220-240V~ without LED driver.

● Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Insert the supply line plug [3] into the socket [7] of the mains adapter [5].
- Tighten the union nut [2] clockwise. Pay attention to the sealing ring, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Plug the mains adapter [5] into a wall socket that is easily accessible! The product is (permanently) switched on.
- You can fix the product on the of window frames or stair railings and fix the product by attaching

it with the help of mounting material such as cable ties. (Mounting material is not included.).

- Press the timer and mode button [6] to switch to the next lighting mode. When you reach lighting mode 8, the next press of the timer and mode button [6] switches the product off. The light mode is listed as below:
 1. Combination
 2. In wave
 3. Sequential
 4. Slo-Glo
 5. Chasing/flash
 6. Slow fade
 7. Twinkle/flash
 8. Steady on
 9. Off

● Timer function

- To switch on the timer function, press and hold the timer and mode button [6] after the product is connected to the socket of power supply. The indicate light of the timer and mode button [6] will light up when the timer function is activated.
- The product lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- To switch off the timer function, press and hold the timer and mode button [6]. The indicate light of the timer and mode button [6] will be turned off.
- When the timer function is switched off, the product glows continuously. To switch off the product completely, the mains adapter [5] has to be unplugged from the socket.

● Cleaning and care

▲ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First remove the mains adapter [5] from the socket.

▲ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Use only a soft brush or a brush for cleaning.
- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 484806_2501) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

 **Service Great Britain**
 Tel.: 08000569216
 E-Mail: owim@lidl.co.uk

**Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

**Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

De anvendte piktogrammers legende	Side 12
Indledning	Side 12
Formålsbestemt anvendelse	Side 12
Leverede dele	Side 12
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 12
Tekniske data.....	Side 12
Sikkerhedshenvisninger	Side 13
Anvendelse	Side 14
Timer-funktion	Side 14
Rengøring og pleje	Side 14
Bortskaffelse	Side 15
Garanti	Side 15
Afvikling af garantisager	Side 15
Service	Side 15

De anvendte piktogrammers legende

	Volt (vekselspænding)		CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de for produktet relevante EU-direktiver.
	Vekselstrøm/-spænding		Uafhængigt driftsapparat
Hz	Watt (aktiv effekt)		Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
W	Beskyttelsesklasse II		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Sprøjtevandsbeskyttet
	Udgangstilslutningens polaritet		Dette symbol viser, at produktet er strømdrevet.

LED granguirlande

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervmæssig brug.

● Leverede dele

- 1 LED granguirlande
- 1 strømforsyning
- 1 betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

● Tekniske data

Granguirlande + strømforsyning:

Effektoptagelse: 1,38 W

LED granguirlande

Driftsspænding: 4,5 V~
LED'er: 80 LED'er (LED'er kan ikke udskiftes.)

Beskyttelsestype: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
lyskæde (modelnummer HG05406A/HG05406C)
GS-certificeret.

LED farve: HG05406A: varm hvid
HG05406C: kold hvid

Strømforsyning 5:

Nominal spænding

primær: 220–240 V~, 50–60 Hz

Nominal spænding

sekundær: 4,5 V~, 3,6 W

Beskyttelsestype: IP44 (sprøjttevandsbeskyttet)

Beskyttelsesklasse: □

Strømforsyning (modelnummer

JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) GS-certificeret.

SELV: Meget lav spænding (Safety extra low voltage)

ta: Maksimal omgivelsestemperatur

tc: Kabinettetemperatur ved angivet punkt



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages gennem ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantikravet! For følgeskader overtages der ikke nogen hæftelse! Ved materielle- eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!



⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn lege

- med emballagen uden voksent opsyn. Der er fare for kvælning gennem emballagemateriale. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand fra produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndteringen af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.

- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR OVEROPHEDNING! Driv ikke produktet i emballagen.

- Opbevar produktet efter brug igen i emballagen, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i produktets ledning og sørg for, at den er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe eller snuble over den.
- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Kontrollér før ibrugtagning, at LED-styreenheden er tilsluttet til netspændingen (220–240 V~).
- Kontrollér inden hver strømtilslutning produktet for eventuelle beskadigelser.
- Benyt aldrig produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Produktet ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, så skal produktet bortskaffes.
- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED'erne kan ikke udskiftes.
- Anvend produktet kun med den medleverede strømforsyning 5 af typen (modelnummer JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) ellers ophører alle garantikrav.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen 5 inden montagen, afmonteringen eller rengøringen ud af stikdåsen.
- Rør hverken ved produktets stik eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med en anden lyskæde.
- Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal De skille produktet fra strømnettet.

- **FORSIGTIG! FARE FOR OVEROPHEDNING!** Tænd ikke produktet i emballagen.
- Hvis du har spørgsmål til produktet, eller hvis der er noget, du er i tvivl om, kan du få råd af en faguddannet elektriker.
- Produktet er stænkvangdsbeskyttet (IP44), hvis stikkontakten opfylder den samme beskyttelsesstandard (beskyttelsesklasse IP44).
- Grenene består af metaltråd og kan føre til ridser eller misfarvninger på sarte overflader.
- Produktet er udelukkende egnet til driften med den medleverede strømforsyning (model nr. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44).
- LED-driveren kan kun udskiftes af en fagmand.
- Bemærk at strømforsyningen fortsat forbruger en smule energi, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten, også uden at produktet er i brug. For at slukke helt skal du fjerne strømforsyningen fra stikkontakten.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne skulle svigte i slutningen af deres levetid, skal hele produktet skiftes ud.
- ▲ **ADVARSEL!** Denne lyskæde må ikke benyttes uden korrekt installeret tætningsring af tilslutningsledningens stik [4].
- Lyskæden må ikke tilsluttes til en strømtilslutning med en spænding på 220-240V~ uden LED-driver.

● Anvendelse

Bemærk: Fjern alt emballage fra produktet.

- Sæt stikket til tilslutningsledningen [3] i bøsningen [7] af strømforsyningen [5].
- Spænd omløbermøtrikken [2] fast i urets retning. Vær opmærksom på tætningsringen, da IP-beskyttelsen ellers ikke kan garanteres.
- Sæt strømforsyningen [5] til i en lettilgængelig stikkontakt! Produktet er (permanent) tændt.
- Du kan ved hjælp af passende monteringsmateriale (fx kabelstrips) fastgøre produktet til vinduesrammen eller trappegælderet (monteringsmaterialet er ikke inkluderet i leveringen).
- Tryk på timer- og mode-knappen [6], for at skifte til næste belysningstilstand. Når du er nået til belysningstilstand 8, slukkes produktet ved endnu et tryk på timer- og mode-knappen [6].

Lystilstandene er anført som følger:

1. Kombination
2. Bølgeformet
3. Sekventiel
4. Slo-glo
5. Ciselerende/Blitzende
6. Langsamt glidende overgang
7. Funklende/Blinkende
8. Fast lys
9. slukket

● Timer-funktion

- For at slå timer-funktionen til skal timer- og mode-knappen [6] trykkes ind og holdes inde, efter at du har sluttet produktet til strømforsyningen. Timer- og mode-knappens [6] displaylys lyser, når timer-funktionen er aktiveret.
- Produktet lyser konstant i 6 timer med en efterfølgende pause på 18 timer. Når produktet tændes igen, lyser det igen i 6 timer efterfulgt af 18 timers pause.
- For at deaktivere timer-funktionen trykker du på timer- og mode-knappen [6] og holder trykket. Timer- og mode-knappens [6] displaylys går ud.
- Når timer-funktionen er slået fra, lyser produktet konstant. For at slukke fuldstændigt for produktet skal du tage strømforsyningen [5] ud af stikkontakten.

● Rengøring og pleje

▲ **ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** Træk først strømforsyningen [5] ud af stikkontakten.

▲ **ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende.
- Anvend til rengøringen fortrinsvis en blød pensel.
- Rengør med en let fugtet klud i tilfælde af meget snavs.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedenævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg –

gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skræbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 484806_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 17
Introduction	Page 17
Utilisation conforme	Page 17
Contenu de la livraison	Page 17
Descriptif des pièces	Page 17
Caractéristiques techniques	Page 17
Consignes de sécurité	Page 18
Utilisation	Page 19
Fonction Timer (minuterie)	Page 20
Nettoyage et entretien	Page 20
Mise au rebut	Page 20
Garantie	Page 20
Faire valoir sa garantie	Page 21
Service après-vente	Page 21

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions !		Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
	Courant alternatif/Tension alternative		Appareil au fonctionnement autonome
Hz	Hertz (fréquence)		Transformateur de sécurité anti-court-circuit
W	Watt (puissance active)		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Classe de protection II		Protégé contre les projections d'eau
	Polarité de la connexion de sortie		Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.

Guirlande branches de sapin à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

● Contenu de la livraison

- 1 guirlande branches de sapin à LED
- 1 bloc d'alimentation
- 1 mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- | | |
|---|---|
|  Guirlande sapin LED |  Bloc d'alimentation |
|  Écrou-raccord |  Touche Timer et Mode avec éclairage d'affichage |
|  Connecteur d'alimentation |  Prise |
|  Joint d'étanchéité du connecteur d'alimentation | |

● Caractéristiques techniques

Guirlande branches de sapin + alimentation électrique :

Puissance absorbée : 1,38 W

Guirlande branches de sapin à LED :

Tension de service : 4,5 V~

LED : 80 LED (les LED ne peuvent pas être remplacées.)

Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (modèle n° HG05406A/HG05406C) certifiée GS.

Couleur des LED : HG05406A : blanc-chaud
HG05406C : blanc-froid

Alimentation électrique :

Tension nominale primaire : 220-240V~, 50-60Hz

Tension nominale secondaire : 4,5V~, 3,6W

Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

Classe de protection : 

Alimentation électrique (modèle n° JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) certifiée GS

SELV : Très basse tension de protection (Safety extra low voltage)

ta : Température ambiante maximale

tc : Température du boîtier au point indiqué



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES EN- FANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec le matériel d'emballage.

Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.



ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !

Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que le pilote LED est bien raccordé à la tension secteur (220-240V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.

- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, mettre le produit au rebut.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne sont pas remplaçables.
- Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique [5] fournie, du type (modèle n° JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44). Tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique [5] avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne jamais toucher la fiche du produit, ou le produit même, avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !** Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Le produit est protégé contre les projections d'eau (IP44) si la prise satisfait au même standard de protection (indice de protection IP44).
- Les branches en fil métallique peuvent provoquer des rayures ou des décolorations sur les surfaces fragiles.
- Veuillez utiliser ce produit uniquement avec l'alimentation électrique fournie (modèle n° JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44).
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un spécialiste.
- Veuillez noter que l'alimentation électrique consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de

marche, et ce, aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique du secteur.

- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

⚠ AVERTISSEMENT ! La guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans que le joint d'étanchéité du connecteur d'alimentation [4] ne soit correctement installé.

- La guirlande lumineuse ne doit pas être raccordée sans pilote LED sur une tension secteur de 220-240 V~.

● Utilisation

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

- Insérez le connecteur d'alimentation [3] dans la prise [7] du bloc d'alimentation [5].
- Serrez l'écrou-raccord [2] dans le sens horaire. Prêtez attention à la bague d'étanchéité. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait plus assurée.
- Branchez le bloc d'alimentation [5] à une prise de courant facilement accessible ! Le produit est allumé (en permanence).
- Vous pouvez fixer le produit à l'aide d'un matériel de montage approprié (p. ex. serre-câbles) sur un encadrement de fenêtre ou une rampe d'escalier (matériel de montage non fourni).
- Appuyez sur la touche Minuterie et Mode [6] pour passer au mode d'éclairage suivant. Après avoir atteint le mode d'éclairage 8, le produit s'éteint lorsque que vous pressez à nouveau la touche Minuterie et Mode [6].

Le mode d'éclairage est conçu comme suit :

1. Combinaison
2. En ondes
3. Séquentiel
4. Slo-Glo
5. Ciselé/Clignotant
6. Transition lente
7. Scintillant/Cignotant
8. Lumière continue
9. Éteint

● Fonction Timer (minuterie)

- Pour activer la fonction Timer, pressez et maintenez la touche Timer et Mode [6] après avoir branché le produit sur l'alimentation électrique. L'éclairage d'affichage de la touche Timer et Mode [6] s'allume lorsque la fonction Timer est activée.
- Le produit éclaire en continu pendant 6 heures avant de se mettre en pause durant 18 heures. À l'heure prévue, le produit éclaire de nouveau durant 6 heures, avant de se remettre sur pause durant 18 heures.
- Pour désactiver la fonction Timer, maintenez enfoncée la touche Timer et Mode [6]. L'éclairage d'affichage de la touche Timer et Mode [6] s'éteint.
- Lorsque la fonction Timer est désactivée, le produit éclaire de façon permanente. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation [5] de la prise de courant.

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez tout d'abord l'alimentation électrique [5].

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour nettoyer le produit, utilisez de préférence un pinceau souple.
- En cas de salissures importantes, nettoyer simplement avec un chiffon légèrement humidifié.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de

garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 484806_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 23
Inleiding	Pagina 23
Correct gebruik	Pagina 23
Omvang van de levering.....	Pagina 23
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 23
Technische gegevens.....	Pagina 23
Veiligheidsinstructies	Pagina 24
Gebruik	Pagina 25
Timer-functie	Pagina 25
Reiniging en onderhoud	Pagina 26
Afvoer	Pagina 26
Garantie	Pagina 26
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 27
Service	Pagina 27

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Instructies lezen!		De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Wisselstroom/-spanning		Onafhankelijk voorschakelapparaat
Hz	Hertz (frequentie)		Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator
W	Watt (nuttig vermogen)		Veiligheidsinstructies Instructies
	Beschermingsklasse II		Spatwaterdicht
	Polariteit van de aansluiting (uitgang)		Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.

LED-dennenslinger

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

- 1 led-dennenslinger
- 1 netadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

Technische gegevens

LED-dennenslinger + netspanningsadapter:

Opgenomen vermogen: 1,38 W

LED-dennenslinger

Voedingsspanning: 4,5 V~
 Led's: 80 led's (de led's kunnen niet worden vervangen.)
 Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)
 Lichtslinger (modelnr. HG05406A/HG05406C)
 GS-gecertificeerd.

Led-kleur: HG05406A: warm-wit
HG05406C: koud-wit

Netspanningsadapter

Nominale spanning

primair: 220-240V~, 50-60Hz

Nominale spanning

secundair: 4,5V~, 3,6W

Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)

Beschermingsniveau: 

Netspanningsadapter (modelnr.

JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) GS-gecertificeerd.

SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety extra low voltage)

ta: Maximale omgevingstemperatuur

tc: Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sen-

sorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- **⚠️ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Controleer voor het gebruik of de led-driver op het lichtnet is aangesloten (220-240V~).
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter  van het type (modelnr. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44), anders komt de garantie te vervallen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.

- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter [5] voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- **PAS OP! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.
- Als u vragen over het product hebt of iets niet zeker weet, vraag dan een elektricien om raad.
- Het product is spatwaterdicht (IP44) als het stopcontact aan dezelfde veiligheidsstandaard (beschermingsklasse IP44) voldoet.
- De takjes zijn gemaakt van metaaldraad en kunnen krassen of verkleuringen veroorzaken op kwetsbare oppervlakken.
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netadapter (modelnr. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44).
- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.
- Houd er rekening mee dat de netadapter ook zonder dat het product wordt gebruikt nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter in het stopcontact zit. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen dan moet het gehele product worden vervangen.

⚠ WAARSCHUWING! Deze lichtslinger mag niet zonder de correct aangebrachte afdichtring van de stroomstekker [4] worden gebruikt.

- De lichtslinger mag niet zonder led-driver op een stopcontact met een netspanning van 220-240V~ worden aangesloten.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Steek de stroomstekker [3] in de contrastekker [7] van de netadapter [5].
- Draai de wartelmoer [2] met de klok mee vast. Let op de afdichtring omdat anders de IP-bescherming niet kan worden gewaarborgd.
- Steek de netadapter [5] in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact! Het product is (continu) ingeschakeld.
- U kunt het product met behulp van geschikt montage materiaal (bijv. kabelbinders) aan het kozijn of de trapleuning bevestigen (Het montage materiaal is niet inbegrepen.).
- Druk op de Timer- en Mode-knop [6] om naar de volgende verlichtingsmodus te gaan. Wanneer u verlichtingsmodus 8 bereikt, wordt de volgende keer dat u op de Timer- en Mode-knop [6] drukt het product uitgeschakeld. De verlichtingsmodus is als volgt samengesteld:
 1. Combinatie
 2. Golfvormig
 3. Sequentieel
 4. Slo-glo
 5. Ciselerend/flitsend
 6. Langzaam overvloeiend
 7. Vonkelend/knipperend
 8. Continue verlichting
 9. Uitgeschakeld

● Timer-functie

- Voor het inschakelen van de timer-functie drukt u op de timer- en mode-knop [6] en houdt u deze ingedrukt nadat u het product op de stroomvoorziening hebt aangesloten. Het lampje van de timer- en mode-knop [6] gaat branden als de timer-functie is geactiveerd.
- Het product brandt continu gedurende 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur. Op het inschakelmoment brandt het product opnieuw 6 uur lang gevolgd door een 18 uur durende pauze.
- Om de timer-functie te deactiveren, houdt u de timer- en mode-knop [6] ingedrukt. Het lampje van de timer- en mode-knop [6] gaat uit.

- Als de timer-functie is uitgeschakeld, brandt het product permanent. Om het product volledig uit te schakelen, haalt u de netadapter **5** uit het stopcontact.

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter **5** uit de contactdoos.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging bij voorkeur een zachte kwast.
- Bij sterke vervuiling eenvoudig met een iets vochtige doek schoon te maken.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recycling-containers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke

milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 484806_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 29
Einleitung	Seite 29
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 29
Lieferumfang	Seite 29
Teilebeschreibung	Seite 29
Technische Daten	Seite 29
Sicherheitshinweise	Seite 30
Anwendung	Seite 31
Timer-Funktion	Seite 31
Reinigung und Pflege	Seite 32
Entsorgung	Seite 32
Garantie	Seite 32
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 33
Service	Seite 33

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Wechselstrom/-spannung		Unabhängiges Betriebsgerät
Hz	Hertz (Frequenz)		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
W	Watt (Wirkleistung)		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Schutzklasse II		Spritzwassergeschützt
	Polarität des Ausgangsanschlusses		Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.

LED-Tannengirlande

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

- 1 LED-Tannengirlande
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

● Technische Daten

Tannengirlande + Netzteil:

Leistungsaufnahme: 1,38 W

LED-Tannengirlande

Betriebsspannung: 4,5 V~

LEDs: 80 LEDs (LEDs können nicht ausgetauscht werden.)

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Lichterkeite (Modell-Nr. HG05406A/
HG05406C) GS-zertifiziert.

LED-Farbe: HG05406A: warm-weiß
HG05406C: kalt-weiß

Netzteil :

Nennspannung

primär: 220–240 V~, 50–60 Hz

Nennspannung

sekundär: 4,5 V~, 3,6 W

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Schutzklasse: 

Netzteil (Modell-Nr.

JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) GS zertifiziert.

SELV: Schutzkleinspannung
(Safety extra low voltage)

ta: Maximale Umgebungstemperatur

tc: Gehäusetemperatur am
angegebenen Punkt



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Leitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der LED-Treiber an die Netzspannung angeschlossen ist (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher erwartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil  des Typs (Modell-Nr. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.

- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil [5] vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44), wenn die Steckdose dem gleichen Schutzstandard (Schutzklasse IP44) entspricht.
- Die Zweige bestehen aus Metalldraht und können an empfindlichen Oberflächen zu Kratzern oder Verfärbungen führen.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (Modell-Nr. JT-EL/FC4.5V3.6W-H9-IP44) geeignet.
- Der LED-Treiber kann nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- ▲ **WARNUNG!** Diese Lichterkette darf nicht ohne den ordnungsgemäß installierten Dichtungsring des Zuleitungssteckers [4] verwendet werden.
- Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an einen Stromanschluss mit einer Netzspannung von 220–240 V~ angeschlossen werden.

● Anwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Stecken Sie den Zuleitungsstecker [3] in die Buchse [7] des Netzteils [5].
- Drehen Sie die Überwurfmutter [2] im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie auf den Dichtungsring, da sonst der IP-Schutz nicht gewährleistet werden kann.
- Stecken Sie das Netzteil [5] in eine leicht zugängliche Steckdose! Das Produkt ist (dauerhaft) eingeschaltet.
- Sie können das Produkt mit Hilfe von geeignetem Montagematerial (z. B. Kabelbinder) am Fensterrahmen oder Treppengeländer befestigen (Das Montagematerial ist nicht im Lieferumfang enthalten.).
- Drücken Sie die Timer- und Mode-Taste [6], um zum nächsten Beleuchtungsmodus zu wechseln. Wenn Sie den Beleuchtungsmodus 8 erreichen, schaltet das nächste Betätigen der Timer- und Mode-Taste [6] das Produkt aus.
Der Lichtmodus ist wie folgt aufgeführt:
 1. Kombination
 2. Wellenförmig
 3. Sequenziell
 4. Slo-Glo
 5. Ziselierend/Blitzend
 6. Langsames Übergleiten
 7. FunkeInD/Blinkend
 8. Dauerlicht
 9. ausgeschaltet

● Timer-Funktion

- Zum Einschalten der Timer-Funktion drücken und halten Sie die Timer- und Mode-Taste [6] gedrückt, nachdem Sie das Produkt an die Stromversorgung angeschlossen haben. Das Anzeigelicht der Timer- und Mode-Taste [6] leuchtet auf, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Das Produkt leuchtet dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Zur Einschaltzeit leuchtet das Produkt erneut 6 Stunden gefolgt von einer 18-stündigen Pause.

- Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken und halten Sie die Timer- und Mode-Taste . Das Anzeigelicht der Timer- und Mode-Taste  erlischt.
- Wenn die Timer-Funktion ausgeschaltet ist, leuchtet das Produkt kontinuierlich. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie das Netzteil  aus der Steckdose.

● Reinigung und Pflege

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst das Netzteil  aus der Steckdose.

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung einen vorzugsweise weichen Pinsel.
- Bei starker Verschmutzung einfach mit einem leicht feuchten Tuch zu reinigen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen

Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 484806_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG05406A/HG05406C
Version: 06/2025

Last Information Update · Tilstand af information
Version des informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 04/2025 · Ident.-No.:
HG05406A/C042025-DK/BE/NL

IAN 484806_2501

